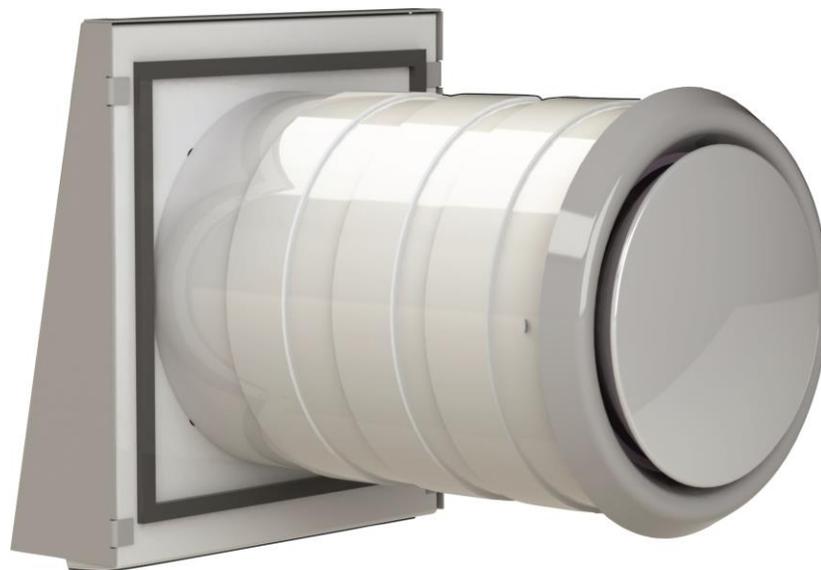
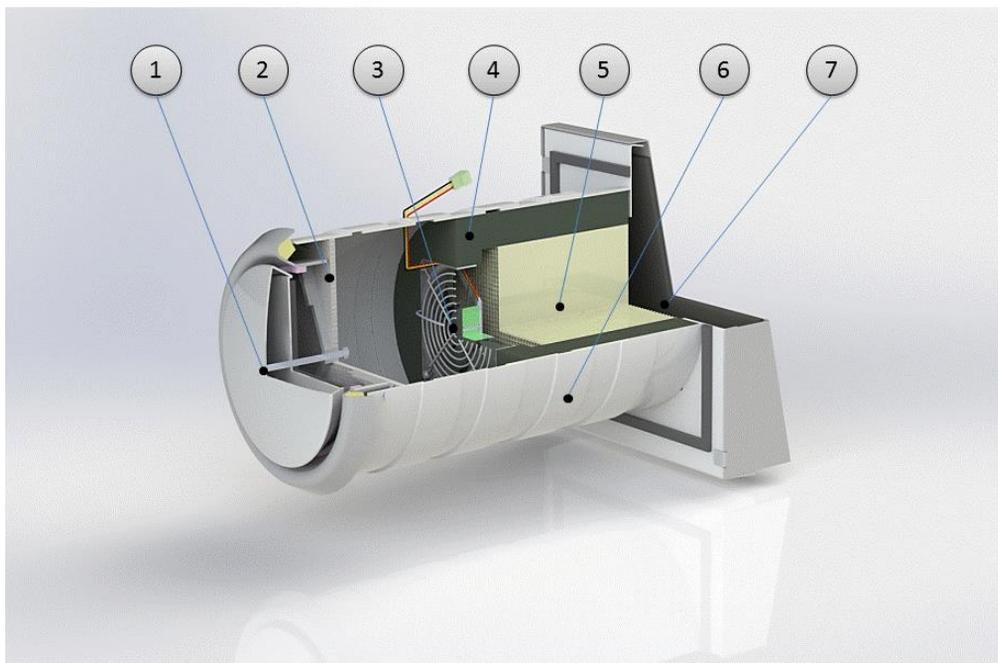


Инструкция по установке и эксплуатации вентиляционной системы Ventoxh Comfort



Руководство по установке и эксплуатации вентиляционной системы с рекуперацией тепла Ventoxx Comfort и управления к ней - Twist.



Комплект поставки Ventoxx Comfort:

1. Внутренняя крышка
2. Воздушный фильтр (класс фильтрации G-3)
3. Реверсивный вентилятор
4. Утеплитель
5. Керамический регенератор тепла
6. Пластиковая телескопическая труба, состоящая из наборных колец для подбора длины
7. Крышка внешняя

Содержание

.....	1
1. Это приобретенный Вами прибор.....	3
1.1. Особенности и преимущества.....	3
1.2. Технические параметры.....	4
1.3. Качество и гарантия.....	5
1.4. Отказ.....	5
1.5. Инструкция по безопасности.....	6
2. Установка.....	7
2.1. Документация по установке.....	7
2.2. Правовое урегулирование по установке.....	7
2.3. Юридическое разрешение по установке	7
2.4. Установка в комнатах с открытыми каминами.....	7
2.5. Инструкция по монтажу вентиляционного прибора Ventoxh Comfort	8
2.5.1. Инструменты, необходимые для монтажа.....	8
2.5.2. Дополнительные приспособления, необходимые для монтажа.....	8
2.5.3. Размещение вентиляционного прибора.....	9
2.5.4. Размещение вентилятора.....	10
2.5.5. Монтаж в новом здании – отверстия для монтажа.....	10
2.5.6. Монтаж в старом здании – бурение отверстия для монтажа.....	11
2.5.7. Подготовка к установке.....	12
2.5.8. Прокладка кабеля.....	12
2.5.9. Монтаж телескопической трубы Шаг 1 – Шаг 5.....	13
2.5.10. Монтаж телескопической оболочки в стену: Шаг 6 – Шаг 10.....	15
2.5.11. Монтаж наружной крышки: Шаг 11 – Шаг 13.....	17
2.5.12. Установка картриджа рекуператора: Шаги 14 и 15	18
2.5.13. Установка внутренней крышки: Шаг 16	19
3. Подключение регулятора Twist	20
3.1. общая информация.....	20
3.1.1. Предназначение регулятора.....	20
3.1.2. Информация по технике безопасности.....	20
3.1.3. Комплект поставки.....	20
3.2. Подключение и установка регулятора.....	21
3.2.1. Красная и синяя метка на вентиляторах.....	21
3.2.2. схема подключения.....	21
3.2.3. Установка регулятора Шаг 1 – Шаг 7	24
3.3. Ввод в эксплуатацию и использование	25

3.3.1. Вод в эксплуатацию.....	25
3.3.2. Использование.....	25
3.3.3. Индикация.....	25
3.3.4. Включение и выключение индикации режимов.....	27
3.3.5. Режимы работы регулятора.....	27
4. Обслуживание и ремонт.....	29
4.1. Обслуживание устройства.....	29
4.1.1. Фильтр.....	29
4.1.2. Вентилятор.....	29
4.1.3. Тепловой аккумулятор.....	29
4.1.4. Регулятор.....	29
4.2. Устранение неисправностей.....	30

Это товар, который Вы приобрели:

....Спасибо за то, что приобрели товар компании ООО «Вентокс»! Мы непрерывно работаем над усовершенствованием наших оборудования серии Ventoxx поэтому рады иметь обратную связь с нашими покупателями, которые могут предоставить нам информацию относительно опыта ежедневного использования. Пожалуйста связывайтесь с нами по поводу Ваших предложений по адресу info@reventa.com.ua или посетите наш сайт www.ventoxx.ua

Вентиляционные приборы серии Ventoxx, производимые компанией «Вентокс», разработаны с целью обеспечить ваш дом свежим воздухом и устранить отработанный воздух с минимальными потерями тепла.

Тепловой керамический аккумулятор накапливает тепло и частично влагу из использованного удаляемого воздуха, затем догревает и увлажняет поступающий свежий воздух, которым обеспечивают жилые помещения.

Таким образом Вы получите комфортный климат с чистым и свежим воздухом в Ваших комнатах и постоянно экономите на дополнительном отоплении связанным с нагревом свежего приточного воздуха.

Для достижения лучшего результата, вентиляционные приборы Ventoxx Comfort чаще устанавливают в парном количестве.

1.1. Особенности и преимущества

- минимальные потери тепла и восстановление приятного климата в Вашей спальне или гостиной
- низкая потребляемая мощность
- возможность различных вариантов применения в новых или реконструированных зданиях
- простота монтажа и эксплуатации
- Приборы полностью располагаются в стене, нет никаких навесных элементов в интерьере
- нет необходимости в монтаже вентиляционных труб, таким образом является удобным для установки при реконструкции зданий и нет участков воздуховодов, в которых может накапливаться пыль
- Наряду с высоким процентом возврата тепла, рекуператор потребляет крайне мало энергии, около 2,5 Ватт
- простая чистка, некоторые составляющие возможно мыть отдельно

Технические данные

Количество режимов	17
Количество скоростей в реверсе	5
Объем вентиляции, м ³ /ч	21 - 68
Эффективность рекуперации, %	78-91
Уровень шума, dB(A)	17-41
Напряжение	230 VAC или 12 VDC
Рабочее напряжение, VDC	12
Потребляемая мощность, Вт	1,6-2,75
Частота вращения, мин ⁻¹	825/2205
Тип теплообменника	Высокотехнологичный керамический тепловой аккумулятор (Германия)
Диаметр отверстия, мм	не менее 230
Температурный режим работы, °С	-20 до +50
Размеры	Наборная труба минимальной длиной 300 мм. Диаметр – 226 мм. Внутренняя крышка: диаметр – 240 мм. Наружная крышка: высота – 290 мм. Ширина – 280 мм.
Способ размещения	горизонтальное размещение в наружной стене
Обслуживание	Фильтр не требует замены. Картридж с тепловым аккумулятором и фильтр необходимо проверять на предмет необходимости очистки каждые 3 месяца.
Класс защиты: Вентилятор Управление	IP 33 IP 20
Фильтр	G3
Класс энергоэффективности	A

1.3. Качество и гарантия

Для продукции вентиляционных систем Ventoxx мы используем материалы очень высокого качества, в основном произведенные в ЕС. Для всего модельного ряда нашей продукции мы предоставляем гарантию на 24 месяца.

Гарантийный период наступает с момента отгрузки товара.

Гарантия не предоставляется, если:

- - прибор работал без фильтра
- - не проводилось регулярно рекомендуемая чистка фильтра и теплообменника
- - когда в прибор технически внесли изменения и/или заменили неразрешенными Ventoxx компонентами или подключили иначе чем в инструкции по установке.

Если необходимо произвести замену после того, когда гарантийный срок истек, пожалуйста свяжитесь с нами или нашими представителями. Наши специалисты проверят Ваше устройство или дадут рекомендации относительно их содержания.

1.4. Отказ

Содержание инструкции по монтажу постоянно обновляется и находится на сайте www.ventoxx.ua, на котором последняя версия всегда доступна для того, чтобы ее можно было скачать.

Эта инструкция соответствует последней версии прибора RV серии Ventoxx, который был протестирован. Однако незначительные изменения могут не быть включены, поэтому мы не можем предоставить Вам гарантии, что она полностью соответствует. Эту инструкцию по монтажу следует передать соответствующим пользователям или заказчикам после завершения монтажных работ.

Вентиляционный прибор Ventoxx, предназначен для вентиляции жилых помещений. Использование устройства не по назначению может привести к повреждению прибора и/или быть причиной травмы. В таком случае производитель не несет никакой ответственности.

Производитель не несет ответственности за повреждения и потери, которые произошли по следующим причинам:

- несоблюдение правил безопасности и руководства по монтажу, описанных в данном руководстве.
- отсутствие ухода за оборудованием
- использование материалов, установок и отдельных частей, которые не являются авторизованными производителем

1.5. Инструкция по безопасности



Пожалуйста прочитайте руководство внимательно. Здесь вы найдете важную информацию по монтажу, подключению, предостережение об опасности и соответствующее обращения с приборами Ventoxh.



Этот восклицательный знак идентифицирует устройство и подходит в ситуациях, в которых велик риск личных травм или повреждений имущества, и/ или указывает на повышенную осторожность, чтобы избежать личных травм и повреждения имущества.



Это замечание обозначает ситуации, которые возможно могут привести к проблемам и повреждению во время установки и/или при последующей операции.



Этот знак можно найти в инструкциях для обозначения ситуаций, в которых есть риск удара током. Мы, компания Ventoxh, LLC одобряем, когда такие операции будут выполняться специализированными компаниями.

2. Установка

2.1. Документация по установке

2.2. Правовое регулирование по установке



Пожалуйста убедитесь, что размещение устройства выполнено в соответствии с современными строительными нормами и правилами безопасности действующих в Вашей стране (получите больше информации у соответствующих профессиональных ассоциаций).

2.3. Юридическое разрешение по установке



Пожалуйста убедитесь в строгом соблюдении местных юридических требований по установке вентиляции и электрических систем в Вашей стране. Проверьте Ваше юридическое разрешение на установку.

Вентиляционная система с рекуперацией тепла является SELV'-оборудованием (безопасное низкое напряжение), которое работает только с мощностью DC 7-15V, однако Twist контроль подключен к 230V AC согласно юридическому разрешению по установке обязательных в Германии.

2.4. Установка в помещениях с открытыми каминами



В случае использования оборудования RV-3, произведенного компанией Ventoxx LLC, в помещениях с открытыми каминами или печами необходимо убедиться в том, что при установке соблюдаются соответствующие правила и стандарты государства. Отдельно от каминов с сбалансированной подачей воздуха дымохода может быть необходимо другое профильное оборудование. Когда печь или другой источник открытого огня и устройства линии RV-3 Ventoxx используются одновременно, предварительная консультация с компетентным местным специалистом является необходимой из-за риска серьезной личной травмы и порчи имущества.

2.5. Инструкция по монтажу вентиляционного прибора Ventoxx Comfort

2.5.1. Инструменты, необходимые для монтажа

Для монтажа Вам понадобятся следующие перечисленные инструменты и защитная экипировка

Инструменты:

- уровень
- универсальный нож
- перфоратор с коронкой с алмазным напылением (в случае бурения отверстий)
- отвертка крест среднего размера
- гаечный ключ размер 10 (монтаж наружной крышки)
- инструмент для зачистки проводов (для монтажа кабеля)
- шпатель (установка блока управления)
- молоток и долото или дрель с буровой коронкой(установка блока управления)

Пожалуйста используйте следующую защитную экипировку для установления

- одевайте защитные очки
- одевайте рабочие перчатки
- используйте защиту для слуха
- одевайте средство защиты головы
- одевайте спец. обувь



2.5.2. Дополнительные приспособления, необходимые для монтажа

Следующие дополнительные приспособления требуются для установки, которые не включены в пакет:

- PU пена для установки (пожалуйста следуйте действующим правилам безопасности Вашей страны по использованию PU пены для монтажа)
- алебастр для монтажа
- кабель с поперечным сечением 3 x 0.75mm^l

2.5.3. Размещение вентиляционного устройства

Вентиляция с помощью системы Ventoxx происходит по принципу сквозного проветривания. То есть, один вентилятор Reventa подает, фильтрует и нагревает свежий воздух, в то время, как другой вентилятор параллельно выводит отработанный воздух наружу.

Исходя из этого, для Ventoxx рекомендован попарный режим эксплуатации. При этом вентиляторы работают в противоположных направлениях – один в режиме приточной вентиляции, другой – в режиме вытяжной вентиляции.

Компании будет приятно предоставить предварительный проект (под отказ от ответственности) по просьбе потребителя. Когда размещение в комнате сопровождается соответствующими юридическими правилами и нормами, следующие принципы планирования должны быть соблюдены.



- **Высота монтажа:** Устройства Ventoxx следует размещать, как правило около потолка, если это возможно, такое размещение улучшает циркуляцию воздуха в комнате.
- **Расстояние между устройствами** не должно быть меньше чем 2 м.
- **Расстояние от двери:** чтобы обеспечить максимальный эффект от работы системы в комнате, разместите устройство как можно дальше от двери, разместив второе устройство в другой комнате аналогично. Таким образом пространство между рекуператорами максимально обеспечивается свежим воздухом.
- **Открытие внутренней крышки:** Убедитесь, что выбранное место для установки позволяет беспрепятственно снимать внутреннюю крышку. Обеспечьте расстояние от крышки до потолка не менее 150 мм.
- **Парная операция :** вентиляционные устройства Ventoxx должны работать в паре, чтобы достичь наиболее оптимальной циркуляции воздуха. Все соединительные двери должны иметь снизу промежуток высотой около 0,5-1 см, либо вентиляционную решетку. В противном случае дверные петли выкручивают приблизительно на 5 мм, так, чтобы между помещениями мог циркулировать воздух. проход воздуха должен быть возможным через комнаты от одного устройства к другому.
- **Установка над кроватями:** мы рекомендуем воздержаться от установки приборов непосредственно над кроватью, так как незначительный поток свежего воздуха может ощущаться во время сна.

2.5.4. Размещение вентилятора

Ventохх Comfort работает по принципу маятника. В режиме работы «Вентиляции с рекуперацией тепла» всегда будут работать два устройства (один подает воздух, другой - удаляет из помещения). Направление работы будет меняться каждые 68 секунд. Следовательно, завод укомплектовывает Ventохх Comfort вентиляторами, которые работают в противоположном направлении. Для этой цели элементы отмечены синей и красной отметками на вентиляторе (или красной и синей меткой на проводах)



Пожалуйста, имейте ввиду при монтаже, что вентиляторы подключенные к одному управлению всегда имеют маркировки разного цвета (синий и красный).

2.5.5. Монтаж в новом здании – отверстия для монтажа

При строительстве нового здания мы рекомендуем оставить необходимые отверстия в каркасе дома. Оставляя отверстия, например, в кирпичной кладке размером 232 мм x 232 мм, последующее бурение стены можно исключить.



В зависимости от компании и инструмента применение kernового бурения может быть более экономным

2.5.6. Установка в старых зданиях – бурение отверстий для монтажа

Чтоб минимизировать грязную и ненужную работу во время монтажа во время выполнения монтажного отверстия под рекуператор, мы рекомендуем воспользоваться установкой для алмазного бурения. Это так же поможет сделать следующие этапы легче. Убедитесь, что коронка может проделать отверстие 230-240 мм. Отверстие также должно иметь уклон в наружную сторону (2 градуса).



Когда проделываете отверстие в стене, убедитесь:

- *Что никто из людей не сможет пораниться и/или предметы могут быть повреждены из-за падения частичек от стены*
- *нет доступа к проводам или трубам в стене, в которой проделываете отверстие*
- *что дыра не оказывает влияние на несущую способность стены*
- *что выполненное отверстие не будет влиять на параметры стены, например, нежелательное проникновение влаги в стену или незащищенность от дождя*
- *что вся необходимая защитная экипировка используется.*



2.5.7. Подготовка к установке

Следующие шаги должны быть предприняты перед профессиональной установкой:

- распаковать прибор
- проверить комплектацию. Ваша доставка содержит следующие компоненты:
 - ✓ 1x картридж, с тепловым аккумулятором и вентилятором (встраиваемый модуль)
 - ✓ 1x наборная телескопическая оболочка, состоящая из четырех элементов в собранном состоянии
 - ✓ 2x болты
 - ✓ 2x гайки
 - ✓ 1x внутренняя крышка
 - ✓ 1x внешняя крышка
 - ✓ 1x инструкция, гарантия
- Извлеките картридж из трубы и оградите его от повреждения, такого как удары или загрязнение.



Теплообменник сделан из керамики и легко может быть поврежден из-за удара или падения!

2.5.8. Прокладка кабеля

Контроль прокладки кабеля

Чтобы подключить управление в предоставленном месте, комната должна иметь 230 V кабель. В частности, в новом здании к месту установки контроллера рекомендовано провести по крайней мере одну свободную ветку электропроводки.



Пожалуйста, заметьте, что этот сервис может быть произведен уполномоченными представителями поставщика (например, электрик) в Германии или Украине.

Прокладка кабеля Ventoxx Comfort

Провода низкого напряжения должны быть проложены от контроля к соответствующим связанным с ним вентиляторам. Для этого электропроводка с кабелем сечения 3*0,75 мм. кв. достаточна. Пожалуйста, учтите, что должно быть достаточно выступа на обоих концах, чтобы подключить контроллер с вентилятором. Следует предоставить выступ 30 см (или выступ равный толщине стены плюс 15 см)



В старых зданиях рекомендуется прокладывание кабеля с низким напряжением по углам и под обоями, чтобы убедиться в минимуме вмешательства в существующий инвентарь.

2.5.9. Монтаж телескопической трубы: шаг 1- шаг 5



Когда производится сборка и установка телескопической трубы, необходимо избежать деформаций! Диаметр картриджа встраиваемого модуля точно подходит к трубе!



Необходимо обеспечить герметичное присоединение пароизоляции к трубе, если это необходимо. Внешнюю крышку желательно проклеить силиконом, для избежания попадания осадков. Есть угроза проникновения конденсата из-за негерметичного прилегания пароизоляции или проникновение дождя из-за неправильно подсоединенной защите от дождя!



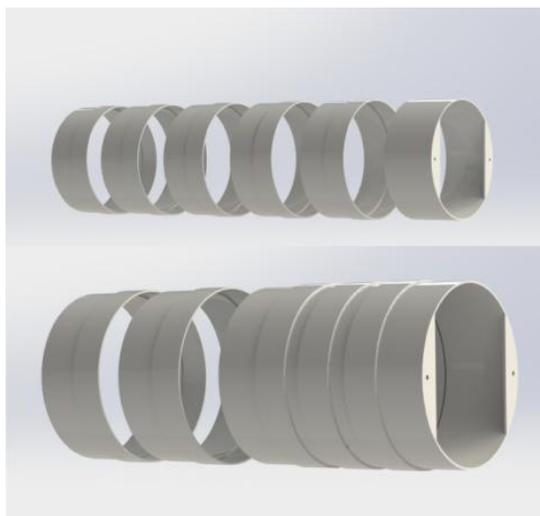
Стандартная телескопическая труба может быть встроенной в стену с максимальной толщиной 310 мм. Если Ваше здание имеет большую толщину, Вам нужны дополнительные наборные кольца (пожалуйста, указывайте толщину стены, когда делаете заказ, дополнительные элементы не входят в стоимость стандартного исполнения).

Шаг 1

Точно измерьте общую толщину внешней стены (включая слой штукатурки). Добавьте 10 мм.

Шаг 2

Телескопическая оболочка собрана. Наберите необходимое количество наборных колец.



Шаг 3

При необходимости, отрегулируйте глубину посадки колец , что бы получить нужную длину трубы, которая перекроет толщину стены.

Шаг 4

В наружный элемент вставьте болты в отверстия. (необходимые болты идут в комплекте).



Шаг 5

Затем ровно приклейте самоклеящуюся манжету на внутреннюю часть кольца, как показано на картинке.



2.5.10. Монтаж телескопической оболочки в стену: шаг 6 – шаг 10

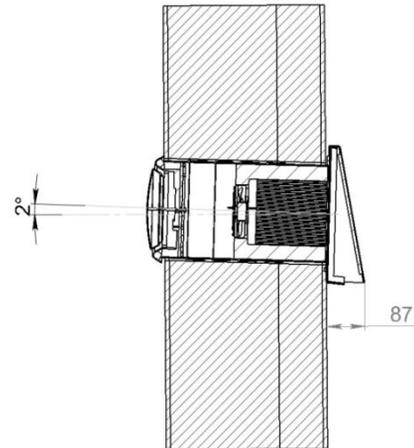
Во время монтажа системы в стену, следующие моменты должны учитываться:

- Труба должна быть собрана полностью и плотно как указано на 2.5.9 (допускаются зазоры для регулирования длины трубы)
- Встраиваемый модуль (картридж) не используется при монтаже трубы
- Отверстие в стене должно быть очищено от мусора и пыли

Шаг 6



Вставьте трубу в отверстие и обеспечьте небольшой наклон трубы наружу, чтобы конденсированная влага стекала во внешнем направлении. Обеспечьте горизонтальное расположение элементов крепления наружу. Добавленные 10 мм. должны выступать внутри помещения.



Установите трубу таким образом, что бы манжета находилась сверху трубы!



Убедитесь, что размещение внешних болтов горизонтально. От этого зависит горизонтальное расположение наружной крышки.



Вид из комнаты установленной трубы

Шаг 7



Прокрутите трубу в правильную позицию.

Шаг 8

Проверьте есть ли достаточный уклон трубы во внешнюю сторону (около 2 %), и горизонтальное положение болтов.



Наденьте подходящие рабочие перчатки и защитные очки, чтобы защитить Ваши глаза от повреждения *монтажной пеной*! Пожалуйста убедитесь в безопасности продукта, который Вы используете.

Шаг 9



Герметично зафиксируйте трубу монтажной пеной.



Пожалуйста проверьте соединение пароизоляции и защиты от дождя во избежании попадания влаги в стену. Дополнительные шаги в установке могут быть предприняты после затвердения пены. Пожалуйста просмотрите инструкцию производителя по отведенному времени на применение полиуретановой пены.

Шаг 10



Вставьте соединительный кабель прибора контроля в трубу. Электропроводка между контролем и прибором установлена. Фактическое подключение контроля описано в дальнейшем (посмотрите как делать это в разделе 3 этой инструкции)

2.5.11. Установка внешней крышки: шаг 11- шаг 13



При установке наружной крышки убедитесь, что вы уверенно стоите на стремянке (или вспомогательной конструкции). Уберегите себя от падения. Если необходимо еще раз ознакомьтесь с действующими правилами техники безопасности.

Шаг 11

Установите монтажную пластину на внешней стене надев ее на болты и прикрутите гайками (гайки идут в комплекте).



Обратите внимание! Внешняя стена не всегда идеально ровная. Это может мешать установить внешнюю крышку. Поэтому не стоит слишком затягивать болты крепления что бы не допустить ее деформации.

Шаг 12



Наденьте внешнюю крышку на монтажную пластину. Для окончательно регулировки прилегания внешней части крышки к стене можно немного подгибать металлические крепежные выступы на ней, которые прижимают к монтажной пластине.

Шаг 13



Верхнюю и боковые щели между крышкой и стеной необходимо окончательно загерметизировать с помощью эластичного герметика.



Пожалуйста, имейте в виду: силиконовое соединение – поддержание соединения.

2.5.12. Установка картриджа рекуператора шаг 14 и 15

Шаг 14

Вставьте картридж с тепловым аккумулятором в трубу. (вентилятор располагается с внутренней стороны).

Для обеспечения отвода конденсата картридж должен быть вставлен до конца телескопической трубы.



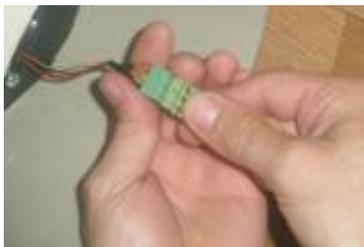
Вставляя картридж, нельзя надавливать на вентилятор! Необходимо давить на мягкую часть вокруг вентилятора как показано на рисунке далее.





Картридж вставлен в трубу до упора в манжету.

Шаг 15



Подсоедините кабель подключения к разъемную вентилятора согласно схемы подключения.

2.5.13. Монтаж внутренней крышки: шаг 16

Шаг 16

Вставьте внутреннюю крышку. Поворотом против часовой стрелки крышка открывается, в противоположном направлении - закрывается.

Закрывайте внутреннюю крышку когда Ventoxx выключена (например, во время сильного ветра, во избежание шума и сквозняков).

3. Подключение регулятора Twist

3.1. Общая информация

3.1.1. Предназначение регулятора

Регулятор Twist используется для управления вентиляционным устройством Ventoxx Comfort. При правильной установке и использовании по назначению подключение регулятора и его эксплуатация не представляет никакой опасности для людей и/или имущества.



В случае использования регулятора в целях, не соответствующих указанным в данной инструкции, может возникнуть угроза травмы и повреждения. Ни производитель, ни поставщик не несут ответственности за какие-либо повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования устройства. Риск несет только его пользователь.

3.1.2. Информация по технике безопасности при установке, подключении и эксплуатации регулятора



Риск получения травмы! Неправильная установка устройства и/или ненадлежащее его подключение к источнику питания может привести к физическим травмам или материальному ущербу. Пожалуйста, во время подключения электрического оборудования точно следуйте всем соответствующим нормативным требованиям и правилам технической безопасности Вашего государства.

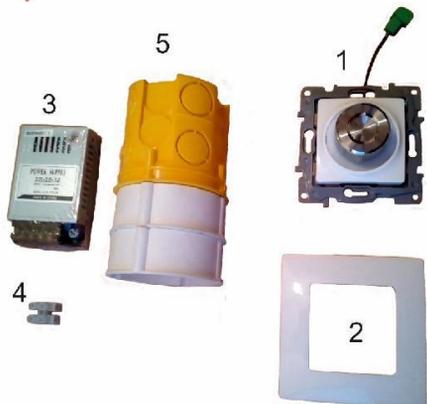


Подключение регулятора и/или вентилятора к электрической сети напряжением 230 В неизбежно приведет к повреждению или утрате оборудования. Также существует риск серьёзных физических травм в результате поражения электрическим током!

3.1.3. Комплект поставки



Стандартный комплект вентиляционного устройства Ventoxx не включает в себя всего необходимого для эксплуатации регулятора. Его оплата и заказ осуществляется дополнительно.



- 1) Регулятор: входящее напряжение 12 В постоянный ток
- 2) Лицевая панель (декоративная рамка)
- 3) Блок питания (рассчитан на питание от 1 до 4 устройств)
- 4) Соединительная колодка для двухжильного провода
- 5) Монтажная коробка со съёмным удлинителем

3.2. Подключение и установка регулятора

3.2.1. Красная и синяя метка на вентиляторах

В центре лицевой панели наши реверсивные вентиляторы обозначены синей или красной точкой. Поскольку наша система работает по принципу маятникового вентилятора, убедитесь, что каждая из них оснащена одинаковым количеством синих и красных вентиляторов.

Пожалуйста, также обратите на это внимание при подключении устройств.



Если система имеет два вентилятора с одинаковой по цвету маркировкой, они будут работать в одном направлении, а не по маятниковому принципу.

3.2.2. Схема соединения



Так как вентиляционные устройства Ventoxx и регулятор Twist устанавливаются стационарно, то при выборе мест их размещения необходимо проконсультироваться с представителями или специалистами завода изготовителя.

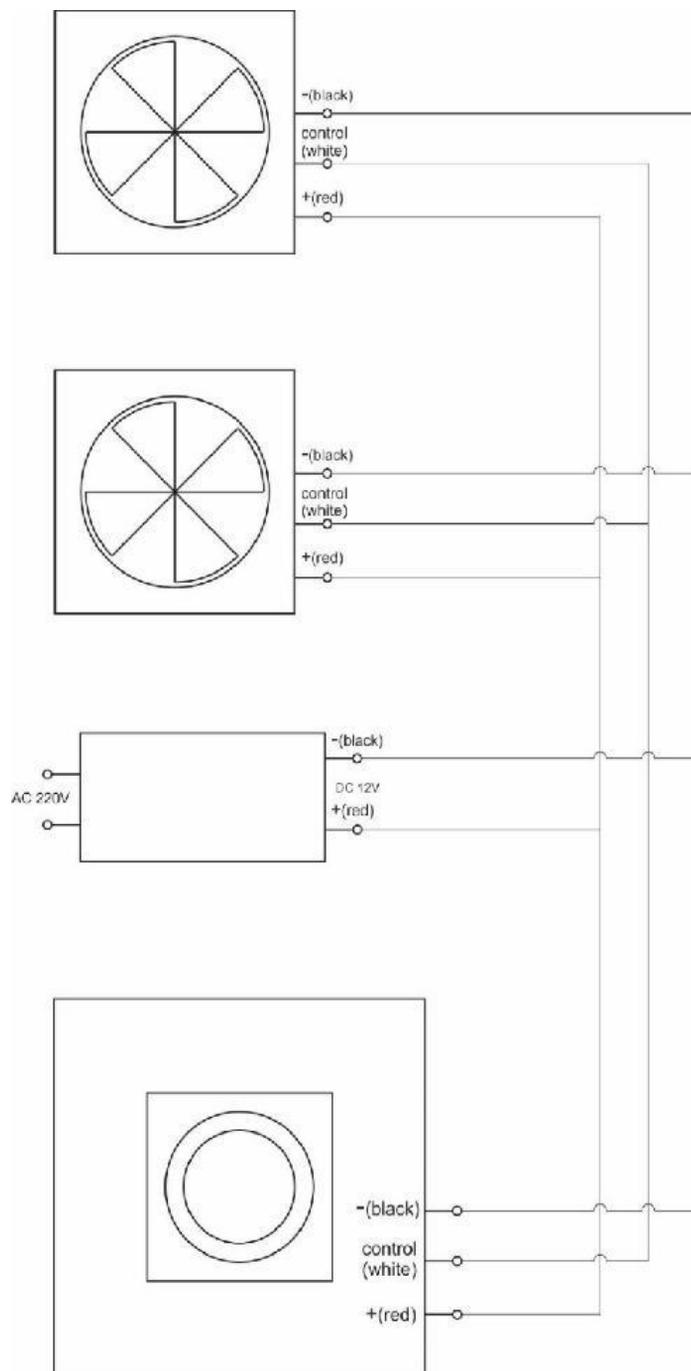
При выборе места установки регулятора следует помнить, что определённые режимы работы вентиляционной системы предусматривают **подачу свежего воздуха наружной температуры**. При длительной работе в условиях низких температур (например, в зимний период) это может привести к негативным последствиям.

К регулятору Twist может быть подключено любое количество вентиляционных устройств Ventoxx Comfort. Однако, пожалуйста, убедитесь, что в систему питания подключено электричество достаточной мощности. Блоки питания и управления установлены в самих вентиляторах. Регулятор только даёт команду вентилятору по управлению режимами работы.



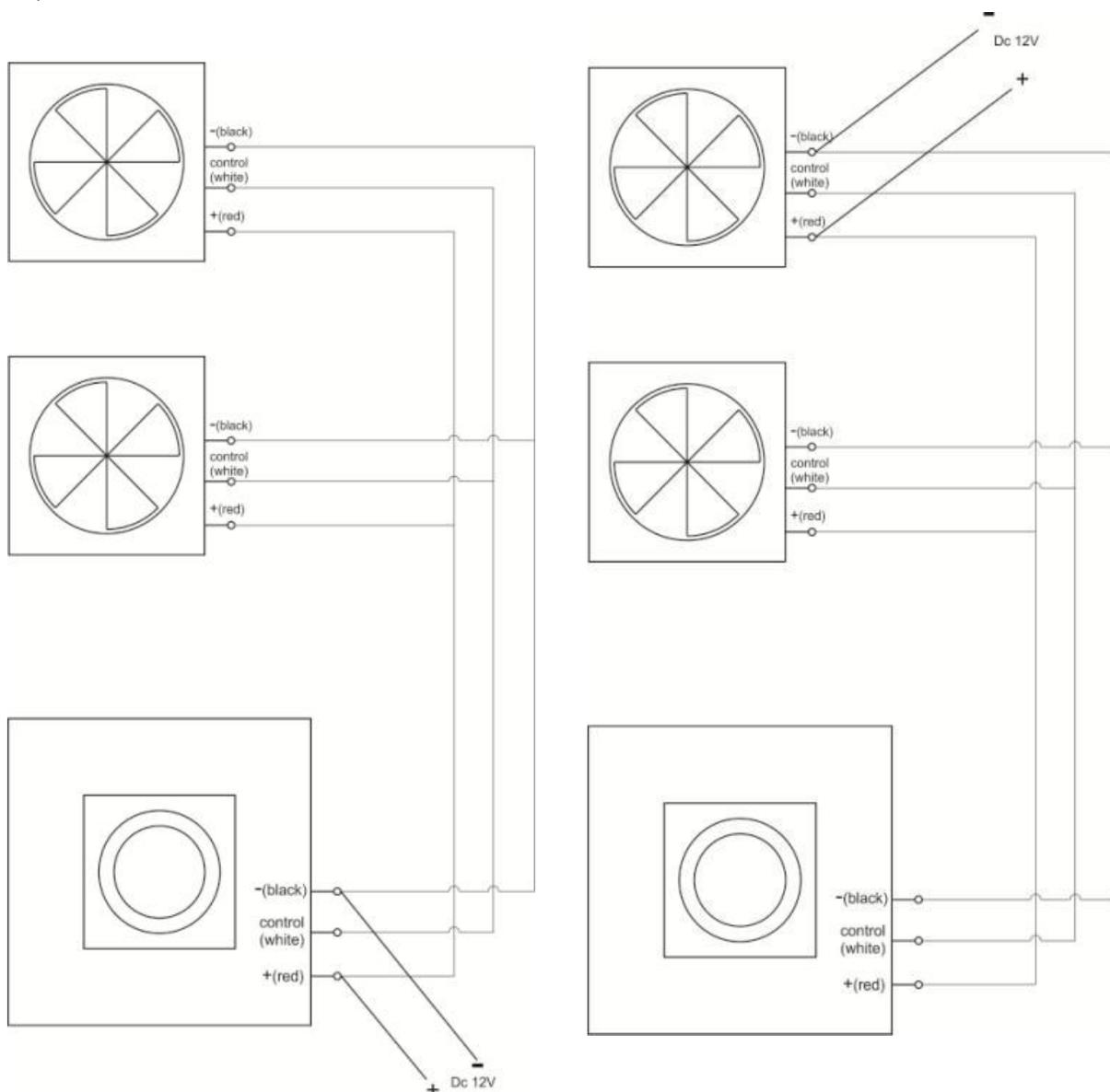
Обратите внимание, что регуляторы Twist и вентиляционные устройства Ventoxx Comfort запрещено подключать к системе переменного тока напряжением 230 В. Однако подключение к току низкого напряжения возможно. Ток напряжением 230В повредит устройство и приведёт к высокому риску травмирования путем поражения электрическим током

На базовой схеме соединения, приведенной ниже, показан оптимальный выбор места установки. Подача питания может осуществляться в любой точке данного цикла.



Стандартная схема подключения для Twist.

Пожалуйста, обратите внимание на другие возможные варианты подключения (см. схемы ниже):



Трансформатор в стандартной комплектации имеет мощность 25 Вт и рассчитан на подключение до 4-х вентиляционных устройств. Для подключения большего количества устройств необходимо обеспечить более высокую мощность сети (5 Вт на одно устройство).

3.2.3. Установка регулятора. Шаги 1–7

Шаг 1

Для установки регулятора в стене необходимо подготовить отверстие диаметром 70 мм и глубиной 120 мм. Если установка трансформатора в монтажную коробку не предусмотрена, удлинительный элемент можно снять. В таком случае глубина отверстия составит 70 мм.

Шаг 2

Проложите провода и подключите кабели к элементам системы согласно схеме, приведенной выше. Рекомендуемое сечение провода 3 x 0,75 мм².

Шаг 3

Закрепите монтажную коробку регулятора в стене.

Шаг 4

Подключите питание 220В к блоку питания, используя соединительную колодку (4).

Шаг 5

Подключите вывод напряжением 12 В как показано на картинке:



Шаг 6



Установите регулятор в монтажную коробку.
Расположите регулятор таким образом, чтобы название компании-изготовителя можно было прочесть горизонтально.

Шаг 7

Закройте регулятор лицевой панелью (2) и зафиксируйте ее легким нажатием.



3.3. Ввод в эксплуатацию и использование

3.3.1. Ввод в эксплуатацию



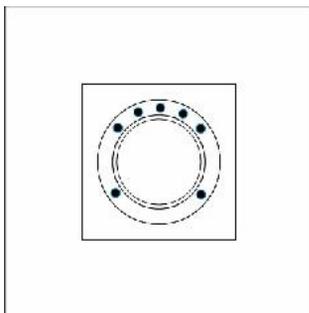
Электрическое подключение и ввод в эксплуатацию должны осуществляться квалифицированным персоналом.

3.3.2. Использование

Регулятор Twist обеспечивает простое интуитивное управление Вашей новой вентиляционной системой – Ventoxx Comfort.

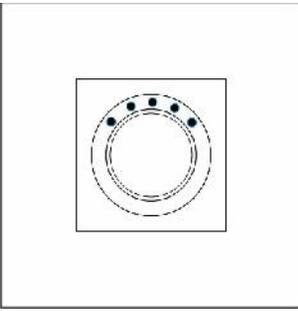
Переключение функций возможно с помощью одной поворотной ручки, расположенной по центру (Master Switch).

3.3.3. Индикация



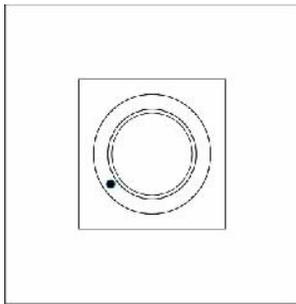
Индикация регулятора расположена вокруг поворотной ручки и видна только во включенном состоянии. На рисунке изображено расположение светодиодов в каждом конкретном случае.

Верхний ряд светодиодов зеленого цвета (Включение/скорость) :



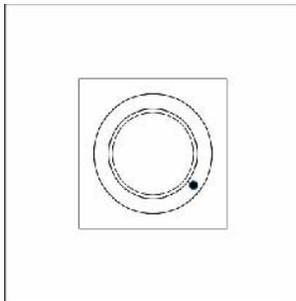
Верхний ряд светодиодов зелёного цвета показывает скорость, на которой работают вентиляционные устройства. Один светодиод обозначает самую низкую скорость вентиляторов, а пять – самую высокую. Таким образом, Ваши вентиляционные устройства могут работать на 5 разных скоростях. Повернув ручку регулятора по часовой стрелке, Вы можете увеличить скорость вентилятора, против часовой стрелки – снизить ее.

Нижний светодиод красного цвета слева (Выключение):



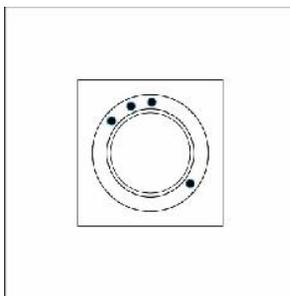
Светодиод красного цвета, расположенный внизу слева, обозначает, что вентиляционные устройства выключены, но питание на регулятор подается.

Нижний светодиод синего цвета справа (Вентиляция):



Синий светодиод внизу справа показывает, что устройство включено в режиме «вентиляция». Это значит, что устройства, подключенные к данному регулятору, работают без возврата тепла (рекуперации), т.е. вентиляторы работают без смены направления/реверса, а воздух, который подается в помещения, имеет наружную температуру.

Одновременная индикация разными светодиодами:



Одновременная индикация светодиодами, которые обозначают **скорость (зеленый)** и **вентиляцию (синий)**, показывает, что вентиляционные устройства работают в режиме «вентиляция» на определенной скорости.

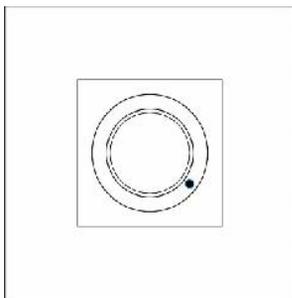
3.3.4. Включение/выключение индикации режимов работы

При необходимости Вы можете выключить индикацию светодиодами. Для этого нажмите и удерживайте ручку регулятора примерно 3 секунды. Так вентиляционная система продолжит работать в последнем выбранном режиме. При последующем изменении режима работы соответствующие светодиоды будут загораться кратковременно (примерно на 1 секунду).

Для включения индикации регулятора нажмите и удерживайте поворотную ручку примерно 3 секунды.

3.3.5. Режимы работы регулятора Twist

3.3.5.1. Режим работы «вентиляция с рекуперацией»



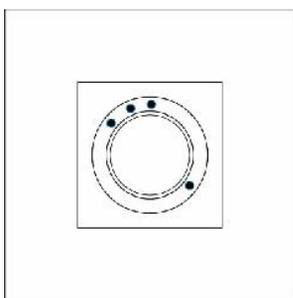
Индикация одним зеленым светодиодом при повороте ручки регулятора по часовой стрелке обозначает первую скорость, двумя – вторую и т.д. В данном режиме вентиляционная система наиболее эффективно накапливает тепло удаляемого воздуха в тепловом аккумуляторе и отдает его входящему извне свежему воздуху.

Смена направления/реверс устройства обозначается миганием синего светодиода. Реверс вентиляционного устройства происходит каждые 68 секунд. Такая индикация означает только то, что вентиляторы сменили направление вращения (функция появляется только при включенной индикации).

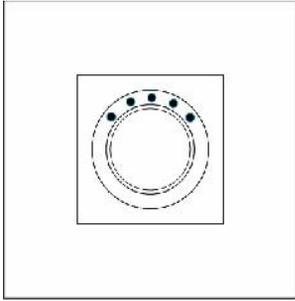


Наилучших результатов можно достичь, когда устройство будет постоянно работать на низких скоростях (1–2). Это позволит не только получить высокий коэффициент теплопоступления, но и достичь самого низкого уровня шума!

3.3.5.2. Режим работы «вентиляция на выбранной скорости»



При нажатии на поворотную ручку в режиме «вентиляция с рекуперацией» включаются синие светодиоды, и устройства начинают работать в режиме «вентиляция», т.е. реверс выключен, и в помещения начинает поступать холодный воздух наружной температуры.



При повторном нажатии на ручку начинает мигать синий светодиод, что означает: вентиляционные устройства работают в режиме «вентиляция», но сменили направление потока воздуха. Так, например, если в помещении 1 вентиляционное устройство работало на подачу воздуха, а в помещении 2 – на вытяжку, тогда теперь воздух будет выводиться из помещения 1, а подаваться в помещение 2.

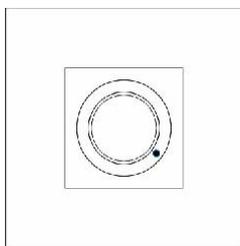
Для выключения режима «вентиляция» Вам следует переключить устройство на любую другую скорость путем поворота ручки регулятора на одну позицию.

Для включения режима «вентиляция» на какой-либо другой скорости Вам следует выбрать необходимую скорость и затем нажать на ручку.



Данный режим не имеет автоматического выключения и выключается только путем поворота ручки регулятора.

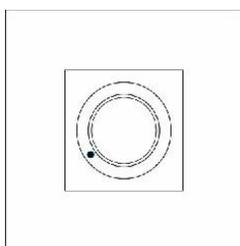
3.3.5.3. Режим работы «интенсивная вентиляция»



Для включения данного режима работы следует выключить вентиляционное устройство путем поворота ручки регулятора против часовой стрелки до включения красного индикатора. После этого нажмите ручку регулятора и удерживайте до включения синего индикатора. Теперь вентиляционные устройства работают в режиме «интенсивная вентиляция». Для смены направления нажмите ручку регулятора ещё раз. При этом синий индикатор начнет мигать, как в режиме «вентиляция на выбранной скорости».

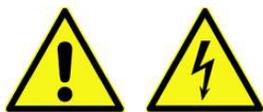
В таком режиме примерно через 10 минут система автоматически выключается и продолжает работать в режиме «вентиляции с рекуперацией». Путем нажатия на ручку регулятора Вы возвращаете режим «вентиляция с рекуперацией».

3.3.5.4. Режим работы «Выключение»



Для выключения устройства поверните ручку против часовой стрелки до включения индикации красным светодиодом.

4. Обслуживание и ремонт



Прежде чем начать какие-либо действия по обслуживанию Ventoxx Comfort, выключите устройство и отключите его от источника питания. Керамический теплообменник/тепловой аккумулятор хрупкий, обращайтесь с ним осторожно и не допускайте падения.

4.1. Обслуживание устройства

4.1.1. Фильтр

Фильтр пригоден для длительного использования. Очистка проводится под проточной водой. В случае повреждения фильтр необходимо заменить. В случае использования фильтра более высокого класса, чем G3, проверять фильтр необходимо каждые три месяца.

4.1.2. Вентилятор

Состояние вентилятора следует проверять ежегодно. Даже при регулярной очистке фильтра небольшое количество пыли может налипать на поверхности вентилятора. Это может привести к снижению эффективности работы системы. Вентилятор может быть очищен с помощью воздуха или мягкой губки/щетки.

4.1.3. Теплообменник/Тепловой аккумулятор

Мы рекомендуем проверять оборудование с теплообменником/тепловым аккумулятором два раза в год (до и после отопительного сезона). В случае загрязнения теплообменника/теплого аккумулятора:

- отключите питание
- уберите внутреннюю панель и фильтр
- отсоедините электрическую контактную колодку
- достаньте вентиляционное устройство из системы труб
- осторожно достаньте вентилятор из устройства
- теперь теплообменник/тепловой аккумулятор может быть очищен при помощи пылесоса или теплой водой.



Мы рекомендуем Вам не мыть детали устройства в посудомоечной машине во избежание повреждения изоляционного материала!

4.1.4. Регулятор

Регулятор не требует никакой специальной очистки. Во время проведения очистки Ventoxx Comfort или замены его фильтра вентиляторы необходимо выключать с помощью регулятора (см. режимы работы).

4.2. Устранение неисправностей

В случае возникновения проблем в работе Вашего устройства Ventoxx Comfort , некоторые из них могут быть решены при помощи следующих рекомендаций:

Проблема	Возможное решение: Пожалуйста, проверьте....
<p><u>Низкий уровень потока воздуха</u></p> <p>Вы заметили, что уровень потока воздуха слишком низкий</p>	<ul style="list-style-type: none">• установленную скорость вентилятора и при необходимости установите более высокую скорость (см. 3.3.5.2).• внутреннюю прикрывающую панель – она должна быть открыта; если она не открыта, откройте ее.• пылевой фильтр: проверьте его на загрязненность и при необходимости проведите очистку (см. 4.1.1).• тепловой аккумулятор: он также может быть загрязнен. В таком случае, пожалуйста, проведите его очистку (см. 4.1.3).
<p><u>Дует холодный воздух</u></p> <p>Вы почувствовали, что поток воздуха слишком холодный</p>	<ul style="list-style-type: none">• подключены ли вентиляционные устройства в соответствии с инструкцией по установке. Красный и синий вентиляторы всегда работают по маятниковому принципу (см. 2.5.4).• работает ли устройство в режиме «интенсивная вентиляция» и, следовательно, рекуперации воздуха не происходит. Переключите систему в режим «вентиляции с рекуперацией» (см. 3.3.5.1).
<p><u>Посторонние шумы</u></p> <p>Ваш вентилятор издает странные звуки</p>	<ul style="list-style-type: none">• установлено ли устройство вентилятор-рекуператор в соответствии с инструкцией по установке. Возможно, оно вмонтировано в трубу слишком близко к внутренней стене дома. В таком случае его следует продвинуть дальше в трубу. Пожалуйста, следуйте инструкции при установке устройства (см. 2.5.12).• не загрязнен ли вентилятор, или не попал ли в него посторонний предмет. Пожалуйста, проведите, очистку вентилятора и/или удалите все посторонние предметы (см. 4.1.2).• установленную скорость; возможно, она слишком высокая. Установите более низкую скорость вентилятора (см. 3.3.5.2).
<p><u>Остановка вентиляторов</u></p> <p>Ваш вентилятор перестал работать</p>	<ul style="list-style-type: none">• правильно ли подключен вентилятор?• подается ли на вентилятор питание?• правильно ли подключен регулятор?• установлен ли регулятор в соответствии с инструкцией? <p>Если на все предыдущие вопросы Вы ответили «да», возможно, Ваш регулятор или вентилятор неисправен. В таком случае, пожалуйста, свяжитесь с одним из наших дилеров.</p>

ООО Вентокс
Пр-т. Московский 142, оф.45
61060 Харьков
info@ventoxx.ua
www.ventoxx.ua
Тел.: 0 800 214 057; 057-766-80-57